


SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Element de identificare a produsului**
· **Denumire comercială:** **PERGASLOW BK-10 X**
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**
Nu există alte informații relevante.
- **Utilizarea materialului / a preparatului**
Inhibitor de reacție
Pentru uz industrial
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
· **Producător/furnizor:** PERGAN GmbH
Hilfsstoffe für industrielle Prozesse
Schlavenhorst 71
D-46395 Bocholt
Tel: +49 2871 9902-0
Fax: +49 2871 9902-50
- **Informații asigurate de:** Protecția mediului / securitatea muncii
Competent person:
* Sales Manager Germany: Mr. Ansgar Pappenheim, e-mail: a.pappenheim@pergan.com
* Export Sales Manager: Mr. Dr. Thomas Philipps, e-mail: dr.philipps@pergan.com
* Environment protection / : Mr. Christoph Wilting, e-mail: c.wilting@pergan.com
Security of labour
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:** - Tel: +49 2871 9902-0

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
· **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Skin Corr. 1B H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
Eye Dam. 1 H318 Provoacă leziuni oculare grave.
Skin Sens. 1 H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.
Repr. 2 H361d Susceptibil de a dăuna fătului.
Aquatic Chronic 3 H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
- **2.2 Elemente pentru etichetă**
· **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
· **Pictograme de pericol**

GHS05 GHS07 GHS08
· **Cuvânt de avertizare** Pericol
· **Componente periculoase care determină etichetarea:** 1-isopropyl-2,2-dimethyltrimethylene diisobutyrate
4-tert-butylpyrocatechol
· **Fraze de pericol** H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H361d Susceptibil de a dăuna fătului.
H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
· **Fraze de precauție** P260 Nu inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul.
P264 Spălați-vă bine după utilizare.
P272 Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă.
P273 Evitați dispersarea în mediu.
P280 Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.
P303+P361+P353 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau părul): scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Clătiți pielea cu apă/faceți duș.
P305+P351+P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
P310 Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ /un medic.
P405 A se depozita sub cheie.
P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele locale/regionale/naționale/internaționale.
- **2.3 Alte pericole**
· **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
· **PBT:** neaplicabil

Denumire comercială: **PERGASLOW BK-10 X**

(Continuare pe pagina 1)

· vPvB: neaplicabil

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii

· 3.2 Caracterizarea chimică: Amestecuri

· Componente periculoase:

CAS: 6846-50-0 EINECS: 229-934-9 Reg-No.: 01-2119451093-47	1-isopropyl-2,2-dimethyltrimethylene diisobutyrate Repr. 2, H361d; Aquatic Chronic 3, H412	80-90%
CAS: 98-29-3 EINECS: 202-653-9 Reg-No.: 01-2119548368-28	4-tert-butylpyrocatechol Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317	10-20%

· Indicații suplimentare: Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

· 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

· Indicații generale:

A se îndepărta imediat hainele atinse de produs.



Autoprotecție pentru persoanele care asigură primul ajutor.

· după inhalare:

In caz de leșin, pacientul trebuie ținut și transportat în poziție laterală cât mai stabilă. Pacientul trebuie transportat la aer curat și culcat la pământ.

· după contactul cu pielea:

Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență. Îmbrăcămintea contaminată trebuie imediat îndepărtată.

· după contactul cu ochii:

Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise și apoi trebuie consultat medicul.

· după înghițire:

Trebuie băuta multă apă și respirat aer curat. Este necesară intervenția imediată a medicului.

· 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există alte informații relevante.

· 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

· 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

· Extinctorul potrivit:

CO₂, pulbere sau apă gazoasă. Incendiile puternice trebuie stinse cu apă gazoasă sau cu spumă rezistentă la alcool.

· 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

In anumite condiții de incendiu nu sînt excluse urmele altor substanțe nocive.

· 5.3 Recomandări destinate pompierilor

· Mijloace de protecție specifice:

Este interzisă inhalarea gazelor rezultate din explozii sau incendii.

· Alte indicații

Atenție la autoprotecție.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

· 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Trebuie folosit echipamentul protector. Este necesară îndepărtarea persoanelor care nu sînt echipate corespunzător.

· 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:

In cazul accesului în rețeaua de canalizare sau de aprovizionare cu apă, trebuie informate imediat autoritățile responsabile.



Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatiche.

· 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:

Trebuie folosite mijloace de neutralizare.

Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.

Trebuie asigurată o aerisire suficientă.

De colectat mecanic sau cu material liant de lichid (de ex. Vermiculit) și ulterior degajat final corespunzător prescripțiilor din partea autorităților.

(Continuare pe pagina 3)

Denumire comercială: **PERGASLOW BK-10 X**

(Continuare pe pagina 2)

- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni** Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.
Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.
În cazul accidentelor de transport și a vărsării unor cantități mai mari informații autoritățile.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate** Trebuie evitată formarea de aerosol.
În cazul în care se lucrează cu cantități considerabile de produs în absența instalațiilor de aspirare: protecție respiratorie.
Înainte de pauze și la sfârșitul lucrului mâinile trebuie spălate temeinic.
Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul folosirii.
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:** A se respecta prescripțiile naționale specifice privind depozitarea materialelor periculoase.
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Trebuie evitată pătrunderea produsului în pardoseală.
Se vor folosi numai rezervoare omologate pentru produsul/substanța respectivă.
- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** A se păstra departe de hrană, băuturi și hrana pentru animale.
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** Rezervoarele se vor închide ermetic.
A se păstra încuiat într-un loc unde nu acced copiii.
A se păstra în medii colectoare.
- **Temperatură la păstrare recomandată (A se menține calitatea):** +5 +30 °C
- **Clasa de stocare:** 8 B
- **7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)** Nu există alte informații relevante.

* SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- **8.1 Parametri de control**
- **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:** Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.

· Valori DNEL

6846-50-0 1-isopropyl-2,2-dimethyltrimethylene diisobutyrate

Dermal	DNEL Longterm System	5 mg/kg bw/day (Worker)
Inhalativ	DNEL Longterm System	17,62 mg/m ³ (Worker)

98-29-3 4-tert-butylpyrocatechol

Inhalativ	DNEL Longterm System	1,6 mg/m ³ (Worker)
-----------	----------------------	--------------------------------

· Valori PNEC

6846-50-0 1-isopropyl-2,2-dimethyltrimethylene diisobutyrate

PNEC Marinewater sed	0,529 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	0,014 mg/l (AF 50)
PNEC Freshwater sed	5,29 mg/kg sed dw
PNEC Soil	1,05 mg/kg soil dw
PNEC STP	3 mg/l (AF 10)
PNEC Marinewater	0,001 mg/l (AF 500)

98-29-3 4-tert-butylpyrocatechol

PNEC Marinewater sed	0,00069 mg/kg sed dw (-)
PNEC Freshwater	0,0012 mg/l (AF 100)
PNEC Freshwater sed	0,0069 mg/kg sed dw (-)
PNEC STP	0,16 mg/l (AF 100)
PNEC Marinewater	0,00012 mg/l (AF 1.000)

(Continuare pe pagina 4)

Denumire comercială: **PERGASLOW BK-10 X**

(Continuare pe pagina 3)

- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- **8.2 Controale ale expunerii**
- **Echipament de protecție personală:**
 - **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**
 - A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.
 - A se ține la distanță de alimente, băuturi și furaje.
 - A se îndepărta imediat hainele contaminate.
 - A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.
 - A se evita contactul cu ochii și pielea.
 - Este interzis să se mănânce, bea, fumeze și prizeze tutun în timpul lucrului.
 - A se proteja pielea în scop preventiv cu creme protectoare.
 - A se spăla toată suprafața pielii înaintea pauzelor și la sfârșitul lucrului.
- **Mască de protecție:**
 - Nu este necesară în spații bine ventilate.
 - În medii cu ventilație insuficientă se va folosi masca de protecție.
- **Protecția mâinilor:**
 - Folosii numai mănuși cu protecție contra substanțelor chimice cu marcarea CE de categorie III.
- **Material pentru mănuși**
 - Alegerea unei mănuși potrivite depinde nu numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător.
 - Butil-cauciuc
 - Fluor-cauciuc (Viton)
 - Cauciuc nitril
 - Neopren
- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși**
 - Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- **Protecția ochilor:**
 - Ochelari de protecție bine închiși.
- **Protecție corporală:**
 - Salopetă protectivă.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

· 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază	
· Indicații generale	
· Aspect:	
· Formă:	lichid
· Culoare:	incolor
· Miros:	caracteristic
· Pragul de acceptare a mirosului:	Nedefinit.
· Valoare pH la 20 °C:	4,4
· Schimbare de stare de agregare	
· Punctul de topire/punctul de înghețare:	nedefinit
· Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	neaplicabil
· Punctul de aprindere:	Nedefinită
· Inflamabilitatea (solid, gaz):	neaplicabil
· Temperatura de descompunere:	Nedefinit.
· Temperatura de autoaprindere:	Produsul nu este autoinflamabil.
· Proprietăți explozive:	Produsul nu este explozibil.
· Limite de inflamabilitate:	
· inferioară:	Nedefinit.
· superioară:	Nedefinit.
· Presiunea de vapori:	Nedefinit.
· Densitate la 20 °C:	0,96 g/cm ³
· Densitatea relativă:	Nedefinit.
· Densitatea vaporilor:	Nedefinit.
· Viteza de evaporare	Nedefinit.

(Continuare pe pagina 5)

Denumire comercială: **PERGASLOW BK-10 X**

(Continuare pe pagina 4)

· Solubil în / amestecabil cu:	
· Apa:	nedefinit
· Coeficientul de partiție: n-octanol/apă:	Nedefinită
· Vâscozitatea:	
· dinamică:	Nedefinit.
· cinematică:	Nedefinit.
· 9.2 Alte informații	Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- 10.1 Reactivitate Nu există alte informații relevante.
- 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase Nu se cunosc reacții periculoase.
- 10.4 Condiții de evitat Nu există alte informații relevante.
- 10.5 Materiale incompatibile: Nu există alte informații relevante.
- 10.6 Produși de descompunere periculoși: În cazul depozitării și manipulării corespunzătoare specificației nu rezultă produse periculoase de descompunere.
- Alte date: Măsurile pentru cazuri de urgență depind de circumstanțele respective. Clientul utilizator al produselor trebuie să dispună la locul de lucru de un plan pentru cazuri de urgență.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- 11.1 Informații privind efectele toxicologice
- Toxicitate acută Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

· Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:

6846-50-0 1-isopropyl-2,2-dimethyltrimethylene diisobutyrate

Oral	LD50	3.200 mg/kg (rattus)
Dermal	LD50	18.900 mg/kg (caviinae)

98-29-3 4-tert-butylpyrocatechol

Oral	LD50	815 mg/kg (rattus)
Dermal	LD50	1.331 mg/kg (rattus)

- Irritabilitate primară:
- Corodarea/iritarea pielii Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
- Lezarea gravă/iritarea ochilor Provoacă leziuni oculare grave.
- Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii Poate provoca o reacție alergică a pielii.
- Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:
- Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)
- Mutagenitatea celulelor germinative Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Cancerogenitatea Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Toxicitatea pentru reproducere Susceptibil de a dăuna fătului.
- STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Pericol prin aspirare Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

· 12.1 Toxicitate

· Toxicitate acvatică:

98-29-3 4-tert-butylpyrocatechol

LC50 / 96h	0,12 mg/l (brachydanio rerio)
EC50 / 48h	0,48 mg/l (daphnia magna)

- 12.2 Persistență și degradabilitate Nu există alte informații relevante.
- 12.3 Potențial de bioacumulare Nu există alte informații relevante.


(Continuare pe pagina 6)

Denumire comercială: **PERGASLOW BK-10 X**



(Continuare pe pagina 5)

- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
- **Efecte toxice pentru mediu:**
- **Observație:** Nociv pentru pește.
- **Alte indicații ecologice:**
- **Indicații generale:** Este interzisă infiltrarea produsului nediluat sau neneutralizat în reziduurile de apă sau în rețeaua de canalizare.
nociv pentru organismele acvatice
Clasa de pericol pentru ape 2 (Autoclasificare): periculos
A nu se infiltra în apele freatice, în rețeaua de apă sau în canalizare.
Pericol pentru apele potabile chiar în cazul scurgerii unei mici cantități de produs în subsol.
- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil
- **12.6 Alte efecte adverse** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare:**  Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.
- **Codul reziduurilor:** Vă rugăm să luați legătura cu dispecerul Dv. ptr. evacuarea rezidurilor pentru a conveni asupra codului numeric pentru reziduri.
- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:** Acest produs și recipientul său trebuie să fie evacuate ca reziduri periculoase.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

· 14.1 Nr. UN: · ADR, IMDG, IATA	UN3265
· 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție · ADR · IMDG, IATA	UN3265 LICHID ORGANIC COROSIV, ACID, N.S.A. (4-tert-BUTYLPYROCATÉCHOL) CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (4-tert-BUTYLPYROCATÉCHOL)
· 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport · ADR  · Clasa · Lista de pericol	8 (C3) Substanțe corozive 8
· IMDG, IATA  · Class · Label	8 Substanțe corozive 8
· 14.4 Grup de ambalaj: · ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: · Marine Pollutant	Nu
· 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori · Stowage Category · Stowage Code	Atenție: Substanțe corozive A SW2 Clear of living quarters.
· 14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC	neaplicabil

(Continuare pe pagina 7)

Denumire comercială: **PERGASLOW BK-10 X**

(Continuare pe pagina 6)

· Transport/alte informații:	
· ADR	
· Cantități limitate / cantități limitate (LQ)	5L
· Cantități exceptate (EQ)	Cod: E1 Cantitatea maximă netă per ambalaj interior: 30 ml Cantitatea maximă netă per ambalaj exterior: 1000 ml
· Categoria de transport:	3
· Codul de restricție pentru tuneluri:	E
· RID / GGVSEB:	notă ADR
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	5L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- **15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**
 - **Directiva 2012/18/UE**
 - **Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I**
 - **REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 ANEXA XVII**
 - **Regulamente naționale:**
 - **Indicații privind limitarea activității:**
- nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- Condiții de restricționare: 3
- A se respecta limitele de activitate lucrativă în cazul copiilor.
A se respecta limitele de activitate lucrativă în cazul femeilor însărcinate și a celor care alăptează.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

- **principiile relevante**
 - **Fișă completată de:**
 - **Interlocutor:**
 - **Abrevieri și acronime:**
- H302 Nociv în caz de înghițire.
H312 Nociv în contact cu pielea.
H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H318 Provoacă leziuni oculare grave.
H361d Susceptibil de a dăuna fătului.
H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
- Protecția mediului / securitatea muncii
Tel: +49 2871 9902-0
E-mail: mail@pergan.com
- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 4: Toxicitate acută – Categoria 4
Skin Corr. 1B: Corodarea/iritarea pielii – Categoria 1B
Eye Dam. 1: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 1
Skin Sens. 1: Sensibilizarea pielii – Categoria 1
Repr. 2: Toxicitate pentru reproducere – Categoria 2
Aquatic Acute 1: Periculos pentru mediul acvatic - pericol acut pentru mediul acvatic – Categoria 1
Aquatic Chronic 2: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 2

(Continuare pe pagina 8)

Denumire comercială: **PERGASLOW BK-10 X**

(Continuare pe pagina 7)

Aquatic Chronic 3: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 3

· * Date privitoare la versiunea
anterioară modificată